

國校牆報工作

著譯行
合印
洛力
桂明·馮
嘉冬大參

學校牆報工作

冀新科市第十九女子
中學校牆報工作經驗

嘉普洛娃著
冬明·馮力合譯

天津華泰印行

學校牆報工作
ШКОЛЬНАЯ
СТЕННАЯ ГАЗЕТА
莫斯科青年近衛軍出版社
1949年版

書號：京 266 (種)

32K.92.P. 3300 元

大東書局印行
北京西四大街
有版權·不准翻印
北京解放印刷廠印
初版：一九五一年十一月
(00001—10000)

目 錄

前言.....	(一)
牆報編排的組織原則.....	(二)
「前進報」的誕生.....	(二)
初期的困難.....	(三)
我們怎樣組織牆報呢？	(四)
稿件生效的條件.....	(八)
刊出的正規性.....	(八)
稿件的計劃性.....	(十)
牆報的基本方向.....	(十一)
思想政治教育.....	(十二)
爲爭取學習成績和對待勞動的自覺態度而鬥爭.....	(十三)
牆報與共青團.....	(十四)
少先隊工作.....	(十五)

課外活動.....(四四)

體育活動.....(四八)

特刊.....(五二)

樂團.....(五三)

與家長的聯繫.....(五六)

黨小組、教師和校長的作用.....(六一)

附錄.....(六三)

(六四)

(六五)

(六六)

(六七)

(六八)

(六九)

(七〇)

前　　言

報紙——不但集體的宣傳者，集體的鼓勵者，而且也是集體的組織者。

——列寧

報紙——是我們黨最尖銳和最有力量的武器。

——斯大林

在列寧區第十九女校的大廳裡懸掛着「前進報」。乍看來，除了它的周圍經常擁擠着許多讀者之外，是和許多其他學校的牆報沒有什麼區別的。

但是「前進報」却有它的特點：它每天出刊一次。

我們的日刊，不但引起莫斯科市而且引起蘇聯其他城市很多政員、共青團和少先隊工作者和學生們的注意。

有些人懷疑，認為正規地每天出刊是一種複雜而難於堅持的事情。因此我們應該把五年來在這方面的經驗告訴大家。

牆報編排的組織原則

報紙——是我們的眼和手，是我們日常工作中的經營助手。

——馬耶可夫斯基

「前進報」的誕生

戰爭開始時，孩子們即從莫斯科城撤出，第十九校也就關閉了。直至一九四三年，學校才得恢復，但是在這兩年裡學生的成員發生了巨大的變化。許多學生是從其他學校其他城市轉來的；因而這個集體是混雜的，沒有融洽和利害與共的感覺。

學校組織始終沒有找到集體的團結形式。各班都過著隔閡的孤立的生活，和全校其他冬班沒有聯繫。

結果。

在討論這個問題時，校長索菲亞·依瓦諾夫娜·別列斯多娃回憶起作家A·馬卡連柯在端為勞動團體中的類似情況時會說，每日牆報可以幫助集體的團結和鞏固。這種經驗在我們學校的情況之下便被採用了。我們決定出牆報日刊，使它成為集體的組織者；刊登全校生活中最重要的問題，幫助共青團委員會，幫助教員、校長，對學生進行思想政治教育。一九四三年十二月一日，「前進報」的第一期便出刊了。

在這一期的社論中寫道：「……今天我們全校性牆報的第一期出版了。它在學校生活中一定要起著重大的作用——它將要促進同學們的思想政治教育。在牆報生動活潑的形式中將反映出全校每天發生的各種事件，將要提出一些鼓舞我們同學的問題，號召大家克服我們在學習、紀律、教育和社會活動中間所有的缺點。」

牆報將揭示好的學生、班上的工作模範以及我校的創造性的計劃。它將有助於現在還很散漫的集體的團結，它將喚起我們為爭取學校的光榮而奮鬥。我們期待這一重要開端的成就。」

初期的困難

在出刊第一期時就發生了最初的一些困難。開始時沒有稿件。學生們不知道要寫什麼，要怎樣寫。各班所選出的通訊員，要絞盡腦汁才能勉強寫出一些論文或通訊，他們有時就從編輯會議中溜掉，本來這種會議他們是必須出席的。有時，連編輯本身都在這些困難面前低頭而想拖延出刊。

這時候，教師們就得對牆報加以幫助。他們同通訊員研究，在許多重要問題中幫助選擇有趣的、迫切的、積極的題材，幫助找出獲得材料的正確方式，總而言之，要教導怎樣寫作。

在開始時，文章都寫得很長，很枯燥，平鋪直敍，同學們讀這些文章時不感興趣。因此我們努力在牆報上多登載一些簡短、有具體內容、與學校每日生活相聯繫的通訊。要寫得印象深刻，富有戰鬥性，要利用簡訊、評論、幽默故事或小品文章、鮮明的素描和帶有押韻的詩歌等等形式。

一開始時，標題也是較難的，他們把標題寫得長而死板。教員們幫助寫標題，以便儘可能地把官寫短，而且能表現出通訊或論文的主要思想，要它能吸引讀者。

共青團組織、教員和校長都很注意在編輯中培養其完成所負任務的責任感，如果因為編者或因為通訊員的過失而影響了按時出刊的話，則嚴格的質問編者。

在每日牆報出刊的頭一個月中，有些通訊員不願寫自己的真名，特別是當他們的文章是帶有暴露性質的時候。對這樣的一些學生們就必須加以勸說和教育。

牆報的組織時期終於過去了。

我校學生在回憶戰前（那時「前進報」每月只出一兩次）的情況時，曾在「共青真理報」上寫道：「那種時期已經過去了，那時候……學校牆報的編者總是叫苦，表示討厭他們的工作。除此之外，編輯什麼也不知道，他們或者寧願快些自己來『寫完』整個牆報，或者是繼續勸說同學們，要他們『寫點什麼吧』……我們早已擺脫了這種糟糕的方式——蒐集『寫點什麼吧』的文章或通訊的方式。」

五年來我們按照嚴格的規定，明瞭地、有步驟地進行了工作，遵守了一定的組織制度。

我們怎樣組織牆報呢？

我們特別了解，出刊每日牆報是要求有一個和普通報紙完全不同的編輯機構。經過很長時間討論之後，決定組織二十個輪流的編委會。這樣，每個編委會每月才負責出刊一次，一年之內才出八九次，不致影響編報人的學習。

「前進報」每週出五次，除星期六和星期日之外每天出一次。輪流編委會的構成是這樣：一名十年級的學生任編輯，一名九年級的學生作助編，從五年級開始每班選出一名特約通訊員，一名美術人

材——善於繪畫的學生，一位負責出刊的一般指導的教員。關於教員的詳細任務將在以後敘述。

這樣，輪流編委會便由十二至十三人組成，但整個牆報的出刊却總共有二百六十人——即中高年級百分之六十五的人數參加。每班有二十個牆報通訊員。

我們在配備力量時，會努力使各個編委會都能很標準，力量也平衡。

在大廳中發表了頭幾個月內的輪流編委會的名單，指出誰該負責工作，同樣也對通訊員指出目前是由誰來處理他們的稿件。

牆報總的指導是由共青團團委會來担当。有一名團委作牆報的負責編輯，他領導整個輪流編輯委員會。校長對牆報也花了很多的精力，或通過勸告的方式或通過指示的方式進行幫助。現在我們的每日牆報已經編得很迅速，在兩三小時之內便可作好，並不花費學生們多少寶貴的時間。

必須建立嚴格的計劃。我們在每個學季之初便提出牆報必須作好的若干工作。根據這些建立每個學季和每個月的計劃。當然，實際生活一定要給這種計劃提出修正任務的。因此各個輪流編委會就得在出刊前兩三天內開始作準備，負責的編輯和輪流編委會必須使這一計劃精確化，他們並須預先對通訊員們提出任務。

牆報的編排技術特別便利了出刊工作。它在「牆報板」上出刊。它有固定的位置，固定的報頭。用細木條把它分成幾格——幾欄，其中可安插寫上文章或畫上插圖的一張一張的細長的紙張，我們把它稱為欄。這種形式之所以便利，還是因為學生們有時可以把某一欄帶回家去抄寫文章或裝飾文章。

在牆報的中央我們通常刊出大幅的插畫。它反映着本刊的中心思想或者作為牆報的一般裝飾。文章都是手寫的。我們相信這比打字要好，比打字也要快。打字可能祇是一個人打，而且還不能

經常找到會打字的學生。手寫可以在同一時間內由若干人來寫，任何一個志願來寫的學生都可以寫得有精確很細緻。

被指定作牆報工作的教員對輪流編委會所編好的各期，要從內容方面，從文字方面加以檢查。

插畫在「前進報」中佔着很大的篇幅。

牆報的形式是有一定意義的。插畫是教育手段之一，並且能點綴牆報，插畫、善意的諷刺畫、論文或通訊的鮮明標題都能使牆報活潑美麗，令人印象深刻，願意接近。

我們的牆報除了很少的特殊情況之外，看起來都是很愉快很活潑。但在這上面我們却只花費不多的時間。

在牆報各欄上分配材料時，我們努力使插圖和原文交織起來，以便不把標題和圖畫排到一起，而是使之分散得很美麗，分佈在整個牆報上。有時也在標題裡嵌入暴露文章本質的插畫。

爲了編排牆報，有時我們利用從雜誌上或從報紙上剪裁下來的材料。特別是在紀念節日的專刊中，在紀念作家、學者等等的專刊中我們常常這樣作。牆報也時常刊登照片。在我們的牆報中也可以看到依據學生的照片而描畫的滑稽像。當編輯部有攝影班或攝影組時，這件事是容易作的。

即使是有關工作方面的「瑣事」也能在期刊上反映出來。我們在爲標題爲插畫上色時並不用水彩，而是用色鉛筆。這樣作很迅速很簡單而且還不損壞牆報的外觀。每個輪流編委在處理工作上，只有剪刀和一束鉛筆便够了。

學校的無線電分站幫助了我們的牆報工作。依據無線電，爲「前進報」作簡短的述評，這一工作提高學生對牆報的興趣，加強了刊出材料的戰鬥效果。

這樣，參加編委會工作可以不影響，不破壞學生們的學習。

相反地，通訊工作、編輯工作還幫助了學習，因為這些工作提高了他們對自己的要求。如果自己學習的不好是沒法批評別人的。下面這段材料便可以說明這一點。

八年級 A 班 B 和 N 這兩個朋友寫一篇通訊，講到他們班裡有百分之五十成績不好，有些「優等生」只得四分。而且連她們自己不但得過三分而且還得過兩分。大概因為他們感覺寫自己的名字是可恥的，所以他們在所寫的通訊上並沒簽名。

編輯和教員說服了通訊員，指出須要能够批評自己而不要隱瞞自己的名字，並且教導他們說，通訊員不但要求別人而且也要求自己，自己應該是模範的學生。談話發生了效力，B 和 N 改寫了通訊，也批評了自己的不良成績而且還簽了名。在這以後，這兩個學生的學習都好轉了。

日刊要求學生們廣泛地對編委工作發生興趣，而且每個通訊員都能成為好學生，都要學習得好。因此我們可以直接作出結論，指出每日牆報並不破壞學習，而且相反地，在學校中幫助提高學習。

稿件生效的條件

刊出的正規性

「前進報」是每日出刊的。在開始時曾經間斷過幾次，這種間斷立刻就引起了波動。由於沒能按時出刊，同學們談論說，他們發生了一種感覺，彷彿缺少點什麼似的。

——牆報呢？為什麼沒出來呢？——他們互相訊問。

同學 T 形容說：「今天學校裡好像很沉悶。」

事情原來是這樣：輪流編委會的編輯 M · 山 和助編 J · Y 在應該出刊的時候回家去了，編委中的其他人員也就散了。

六年級和五年級的共青團小組來向校長質問，要用什麼辦法來彌補一下牆上的空虛呢？補充那些空洞的辦法決定了，要用大字在上面寫上：「今天牆報沒能出刊是由於編輯 M · 山 和 J · Y 的過失。」就這樣作了。在某一個欄上還登上了編輯和助編的照片。

在上第二堂的前十分鐘內登出了這樣一個非比尋常的一期。在學校的各樓中像閃電一樣傳開這個消息，都說刊登了一個有趣的牆報。學生們從四面八方都跑來看牆報。牆報近處已經擁擠不開。更有許多學生成羣地跑到九年四班，想看看使牆報沒能按時出刊的犯過的人。

顯然，在這以後，沒有一個編輯敢在沒出刊以前隨便跑回家去。

「前進報」出刊的正規性提高了刊出材料的效果，從而提高了他的思想政治意義和教育意義。牆報如果只在紀念日出刊，那就只能刊登一般題材的論文。牆報如果每日出刊，它就會由許多具體材料所組成，而所刊載的文章都饒有學校生活中的新鮮事物。而且自然地，它會生動地吸引着學生，當他們接近它的時候就不能空過去，而是要從頭至尾的讀它。我們讀者的範圍是極為廣泛的——包括學生、教員、學生家長、技術工作者和來到學校的客人。

牆報如能經常地正規地出刊，它就能使所刊載的材料迅速地獲得反映。某些文章一旦牽扯到那一個班或那一個學生時，它就會引起爭論。

我們時常看到這種情形：新出的牆報時常缺了某一期；那就是說，它是被人拿去討論去了，被拿到班裏、隊裏，拿到小組會，共青團團委會的會議上討論去了。這種討論會引起激烈的爭辯，他們熱情地交換着意見。許多決議紛紛交給輪流編委會或與此有關的組織。

當然，通訊之所以生動，還因為我們的牆報能夠堅持自己的立場。

我們可以舉這樣一個例子。曾經刊載過一篇關於八年級紀律不好的文章。該班學生討論了該文之後，便提出反駁性的文章，認為所登的材料是不正確的。但牆報在最後證明這一問題之提出是正確的，八年級學生不得不承認自己的錯誤。

在學校組織中討論通訊或文章，是學生工作、教育工作中一種成功的方式，既能促進文章的効果，也能提高牆報的威信。

牆件的計劃營

我們牆報的基本任務是要對學生進行思想政治教育，培養他們的馬列主義世界觀，建立對待學習的自覺態度，要把學習當作自己的天職。

這就是基本問題，牆報就把學生的注意力集中到這些問題上面來。

蘇維埃愛國主義教育即真正的愛國主義教育，對勞動的態度，在學校中對學習的共產主義態度，學習成績問題，對待所負責任的誠實態度問題，都是牆報注意的中心。

要建立自覺性紀律，它是表現着學生的道德品質的。

集體主義感覺的教育，友好、同志友愛的教育，廉潔、誠實、博愛的教育是我們生活的主要基礎。最後，牆報要和學生意識中舊的殘餘思想進行鬥爭。所有這些問題不是抽象地來進行，而是通過學校生活來進行。牆報時常把學校中發生的不大的事件提到原則高度，幫助他們清楚的進行分析，加以思考。

牆報圍繞最重要的政治問題和社會問題進行勸員和宣傳，它成爲青年團委、校長、級任等在集體的組織工作與教育工作中的積極助手。

根據這些我們就製定了工作計劃。

在每一學季的開始，青年團委和校長即召開編輯與被指定的教員的聯席會議。在這會議上總結工作，並製定這一學季中牆報必須完成的基本任務。

這樣，同學們都預先了解那些問題是牆報所要求的，那些重要節目是必須特別註意的，將每週公

佈一次出刊順序一覽表，使他們特別清楚。

牆報的計劃是和學校的任務完全一致的。如果在學年的第一學季中擬定了什麼是一般問題，那麼在次一學季中便須繼續地予以貫澈，有些是應該鞏固的，有些是必須克服的，所有這些都應在計劃中具體表現出來。

根據學季的總計劃，製定每月的計劃，計劃中各期的稿件要和當時的任務相聯繫。每個輪流編委會遵守這一計劃。編委和通訊員以及被指定的教員在出刊的前一日或前幾日便召集會議，分配工作並將計劃送呈校長批准，校長對此可能提出修正或補充意見。

某期的計劃是這樣：

1、社論：「學季總結」

2、學習與紀律的優良班次

3、發表優良生

4、交流經驗：我怎樣學習，我每天的生活制度，我感到困難的是什麼

5、趣味材料，通訊，有關新事件的滑稽的敘述

牆報的計劃性可使通訊員提前準備材料，審查材料，幫助該刊的順利出刊。

*

*

*

吸引大量兒童積極參加牆報工作——這是共產主義教育的方式之一。我們的牆報已經吸收了二百六十名通訊員。這是通訊員們的特殊學校，它培植兒童們的組織工作的習慣，發展學生們的文字表達能力，為新聞工作培養了許多未來的積極工作者。近一年來我校學生成為「少兒隊真理報」、「共青團

真理報」消訊量的人數是顯著地增加了。許多同學對這些報紙的編輯部保持著緊密的聯繫，這些報紙刊載了許多「前進報」上所發表過的有趣的材料。

一九四七年三月七日「少先隊真理報」的整個第一版都刊登了我校七年級二班少先隊在三八國際婦女節時所選的文章，題目是：「我所熱愛的女英雄」。報紙刊載了少先隊員們所寫的關於著名的蘇維埃婦女的文章，這些婦女是他們所喜愛的女英雄，也是他們在實際中所要模仿的人物。例如，斯拉瓦·琪克奇興高采烈地敘述了勇敢的女游擊隊員、蘇聯英雄——娜嘉·特羅尼亞的事情。而米拉·尼基弗露娃則表示：「我但願能够成為一個像蘇聯最高蘇維埃代表米莉亞·瓦切斯拉窩芙娜·克洛波切娃那樣的女教師，像她那樣忠實為我國人民服務。」

尹娜·布爾沙克娃，因為和傑出的女飛行員瓦連奇娜·弗多芙娜·斯托亞諾夫斯基生活在同一國度裏而感到自豪，因為這位飛行員無論在暴風雪中，在雲霧中，無論白天和黑夜，都能確有信心地掌握自己的鐵鷹。

另外一些孩子談到雕刻家弗·依·牟禾娜，談到著名的司機長茲特洛依茨卡，談到世界上第一名遠距離飛行的女士尉阿·依·席切琪尼娜，以及我們祖國中其他許多女英雄。

一九四八年三月二日和三月四日，「共青團真理報」根據「前進報」上的材料登出二人談怎樣生活」和「獨立性的教育」等文章。這些材料在我們牆報上也引起了許多反應。以後便開始在班、共青團的各種會議上討論了這種問題。「共青團真理報」上所刊登的關於友誼與同志關係的各種討論也會引起「前進報」的共鳴。